

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla. Sábado 13 de Julio de 1918. Franqueo concertado

No se devuelven los originales

Núm. 6.429

## España y Francia en Marruecos

Nadie tiene derecho á dudar de la lealtad de nuestra acción.

Telegramas de Argelia á la prensa mundial dan cuenta de las operaciones realizadas por varias columnas móviles al Norte de Teza, con objeto de batir las harkas del Inquieto descendiente del emir Abd-el-Kader; esas operaciones se han visto coronadas por el más brillante éxito; los rebeldes sufren nuevo y rudo golpe que les desconcierta. De ello nos felicitamos sinceramente y celebraremos el aniquilamiento completo del agitado, pues la intranquilidad y el desorden cerca de los límites de la zona española repercuten en la misma, siembra alarmas y, sobre todo, provoca incidentes de índole diversa, enojosos siempre.

Los telegramas que aludimos tienen una segunda parte que no podemos silenciar ni dejar sin comentario. Se habla del internamiento de Herman en nuestra zona, del súbito alemán colaborador de Abd-el-Malek, para la recluta de contingentes, y de supuestas inteligencias entre el cherif y Raisani. Muchas veces hemos dicho, y lo repetiremos cuantas sea necesario, que desde los comienzos de la guerra lucha España en su zona con los obstáculos y dificultades que le crean y presentan extraños masejos, más que contra la resistencia de los indígenas. Su acción política desbarata uno y otro día planes tramados más allá de las posiciones avanzadas, obra de agentes de los dos grupos de naciones beligerantes. A no existir esa propaganda que obstruye nuestra acción, habría adelantado no poco la empresa pacificadora.

España, fiel á sus compromisos, impone por los medios á su alcance la observancia de la neutralidad á las kabilas insométicas; descubre y destruye conjuras y hace fracasar planes onyas finalidades son provocar revueltas y disturbios en las dos zonas. Abd-el-Malek, como el Chenguili, vieron frustrados sus propósitos por la campaña tenaz que contra ellos hiciera el partido español por nosotros creado en los territorios insométicos, á fuerza de habilidad y constancia; ese partido español tiene orden de evitar á todo trance las ingerencias de sus coterráneos en los asuntos de la zona francesa. Nuestros esfuerzos tendieron siempre á restar elementos al agitado, prestando con ello un gran servicio á Francia, aun cuando haya todavía quien cierre los ojos á la realidad.

Sabido es que la línea divisoria de zonas fracciona en dos partes la kabila de Guenzennai; Abd-el-Malek tiene su campamento en la francesa y no sería extraño que alguna vez sus huestes pisaran la española—hasta ahora nunca ha ocurrido—cosa imposible de evitar, pues hasta esos límites sólo llega el consejo y la acción política, mas no alcanza el poder de las armas que haría efectiva nuestra voluntad.

Lo propio sucede en la francesa con los territorios insométicos. Hace pocas semanas, en luchas intestinas libradas en las montañas que rodean las altas mesetas del Guenzao, tomaron parte activa fracciones de la zona francesa y de allí llegaron rumores para fomentar la rebelión en la española. Nuestra política, obrando con prontitud y acierto, deshecho la amensazadora tormenta. Son hechos irremediables, mientras existan territorios rebeldes al reconocimiento de los protectorados de Francia y España en Marruecos.

El Comandante General de Melilla ejerce extraordinaria vigilancia, en evitación de que Abd-el-Malek reciba auxi-

lios de cualquier clase. Las oficinas de información y la Policía Indígena, se oponen al pase de mercancías que pueda sospecharse llevan aquel destino; y las caravanas, que antes circulaban sin limitaciones, se ven obligadas á cumplir ciertos requisitos antes de que se autorice su tránsito.

El comercio sufre las consecuencias de tanta medida restrictiva; y, como si fuera todavía poco, recibe nuevo golpe por el prolongado cierre de la línea del Mulay, decretado por Francia. Sin embargo, su protesta es moderada, considerando esas trabas hijas de la situación anómala que atraviesa el mundo.

Respecto á comocintaciones entre los dos cherifes, diremos una vez más, que si Raisani hubiera campado por sus respetos los últimos tres años; si nuestra política no le hubiera retenido, es seguro que á estas horas se hallaría junto á Abd-el-Malek, en lucha abierta con los franceses, alentando y dirigiendo la rebelión en el Gharb.

La política internacional de España en Marruecos se ajusta en todo momento al aplaudido programa que el general Jordana expusiera en sus elocuentes discursos de Rabat y Casablanca. Fiel á esas normas, el general Aizpuru realiza los mayores esfuerzos para impedir que en zona española encuentren los rebeldes de la otra elementos y medios para prolongar la resistencia. Y del mismo modo que no se nos ocurre imputar cargos á nuestros amigos, por determinados actos de kabilas insométicas realizados en la zona española, tampoco es natural puedan formularse contra España, por incidentes que no cabe impedir, en tanto todos los territorios del protectorado español no se hallen sometidos á la autoridad del Jefe.

Los productos de su cosecha, además de hacer la declaración de lo que ha recogido en la forma que dispone la circular ó instrucciones precitadas, debe igualmente consignar ante la Alcaldía respectiva las ventas que realiza, expresando el nombre y domicilio del comprador, quien también queda obligado á declarar los productos que haya adquirido.

2.º Si estos son trasladados á otra localidad, para lo cual deberán ir acompañados de la correspondiente guía, la declaración del comprador deberá hacerse ante el Ayuntamiento del término municipal donde las especies sean conducidas; y

3.º La circulación de los productos dentro del término donde radiquen no necesita guía; pero de todas las transmisiones que se verifiquen deberá siempre tener conocimiento la autoridad local, sin perjuicio de dar en todo caso cumplimiento á lo prevenido sobre el particular en el real decreto de 21 de Diciembre último.

## Desde Alhucemas

La cuestión del agua. O cambiar el vaporcito ó ponerlo en condiciones. Angelitos al cielo. Noticias varias.

Hace un año próximamente que el «Sagunto» se incendió en el puerto de Málaga. Desde entonces es preocupación general de cuantos moradores tienen las plazas menores, lo referente al abastecimiento del agua. En la temporada en que el «J. J. Sister» hizo el servicio, los aljibes iban subiendo de nivel; pero actualmente lo mismo los de esta isla que los de las otras plazas, según noticias, están casi vacíos; á tal punto, que algunos días cuando funcionan las máquinas destiladoras.

El «Gandía» deja una vez á la semana; un número de toneladas para ir cubriendo las necesidades entre viaje y viaje; así llegan los apuros cuando pierde alguno, como ocurrió la semana pasada en que á causa del levante no pudo tomarla del «Puchol». Se comenta sobre lo que ocurrirá cuando llegue el invierno en cuya época son frecuentes los temporales.

El «Puchol» tiene tanques para 120 toneladas; con cuatro viajes que hiciera aprovechando las bonanzas nos aseguraba la provisión de líquido tan necesario, para la temporada invernal. Con frecuencia pasan por delante de nuestra bahía el «Ausias March», el «Vicente la Roca» y otros vapores capaces de dejar en un solo viaje cuatrocientas toneladas, y el público no se explica la conducta de la Compañía Transmediterránea al desatender un servicio tan importante, que haría con tan poco trabajo, bien haciendo que tocaran aquí los vapores que hacen el servicio Melilla-Ceuta enviando los domingos al «Puchol».

El «Gandía» no puede cubrir el servicio, como no se haga previamente un repuesto de agua. Y a propósito del «Gandía». Se no dijo que se le dotaría de camarotes y ya lleva más de medio año haciendo unas travesías sumamente molestas para el pasaje que no puede ir en cámara. Nosotros los isleños no pedimos pléngua trasatlántico; nos conformamos con un vapor chiquitito, pero que reúna las indispensables condiciones; ó sea que tenga cámara y tanque; la primera con diez ó doce literos y los segundos para cien toneladas por lo menos, ya que hemos de compartirla con nuestros vecinos del Peñón.

## DEL PROTECTORADO

NOMBRAMIENTOS  
Por reales órdenes del ministerio de Estado, se han hecho los siguientes:  
Confirmando en el puesto de maestro de la escuela española de Cabo de Agua, á don Francisco Moya.  
Médico auxiliar de la Enfermería Indígena de Larache, á D. Antonio Montes Otero.  
Practicante de la misma Enfermería, á Tahar Ben-Hamed.  
Maestro de la escuela española de Seluán, á don Bienvenido Sáiz.  
Oficial del servicio central de Contabilidad é Intervención, á don Agustín Fernández.  
Idem á don Emilio Ortiz.  
Idem á don Manuel Trullas.  
Idem á don Pedro Llul.  
Idem á don Manuel Rodríguez Alvarez.

POR LA AGRICULTURA  
Se acaba de dictar un «ahfir» jilifano concediendo la exención del impuesto de aduanas del 10 0/0 ad valorem á las morcas que se importen, á fin de favorecer el desarrollo de la agricultura en la zona.

SUBVENCIÓN  
Se concede á la Junta de Servicios locales de Tetuán con carácter extraordinario, la subvención de 14.000 pesetas españolas, en calidad de auxilio, á fin de que puedan llevarse á cabo las obras necesarias para la dotación de aguas al nuevo mercado. Va la subvención á cargo del art. 2.º, capítulo único, título 14 del presupuesto vigente.

## DE SOCIEDAD

Con su bella esposa y monísima sobrina, marchó ayer á Madrid el comandante del regimiento de Alcántara don José Alvarez de Sotomayor.  
También marchó á Málaga con sus bellas señoras é hija, el comandante don Salvador Vilá.  
Con sus bellas esposas marcharon á la península el capitán de Intendencia con destino en la Policía Indígena don Pasqual Aguirre y el del mismo empleo don Pío Aguirre.  
Acompañando á su bella esposa y bellísima sobrina Papiña, marchó á Ronda el capitán don Carlos Lázaro.  
También marchó á Málaga con su bella esposa y respetable madre política, el capitán de Infantería don Ricardo Argos.

En la tarde de ayer recibí las aguas bautismales un niño hijo de los señores de Guenzao (don Aquilino).  
Impulsado al nuevo cristiano el nombre de José, siendo padrino por doña Josefina Botella y don José Pardo.  
Terminada la ceremonia los invitados fueron obsequiados espléndidamente.  
Asistida por el doctor Linares y profesora doña Cristina Martín, ha dado á luz una monísima niña la esposa de nuestro querido compañero en la Frontera el director del «Herario de Melilla» don José Farrán.  
Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en inmejorable estado.  
También ha dado á luz un robusto niño la señora de Aguilera (doña Mariana).

Acompañada de su hermana ha regresado de Orleá el ingeniero del protectorado don José Suárez.

## SERVICIO AEREO

De Madrid á Barcelona en cuatro horas  
Una Compañía recientemente constituida ha solicitado autorización del Gobierno para establecer un servicio de aeroplanos entre Madrid, Barcelona y Huescar, que servirá de ensayo para establecer otras líneas en las regiones del Norte.  
El trayecto de Madrid á Barcelona se hará en cuatro horas, y está destinado, por ahora, al servicio de conducción de la correspondencia.  
De Madrid saldrá el aeroplano á las doce, y de este modo los destinatarios podrán contestar las cartas en el día.  
No se solicita subvención alguna; pero si que el Estado oeda campos de aterrizaje y autorice la emisión y venta de un sello especial, que se adherirá á cada carta.  
Más adelante se establecerá al servicio para viajeros.  
El señor Cambó ha dado cuenta del asunto al Consejo de ministros; pero antes de resolverlo tendrá el peticionario que cumplir algunas formalidades, y presentar una Memoria, que permita apreciar la importancia del servicio.

## CULTOS

Asociación de Hijas de María  
Esta Asociación celebrará sus quintos mensuales en la Iglesia del Sagrado Corazón y en la forma siguiente: Hoy sábado, día 13, á las siete de la tarde, los ejercicios, y el domingo 14, á las ocho de la mañana, misa de Comunión. En ambas fiestas religiosas cantará el coro de señoritas de la Asociación.  
Se suplica á todas las asociadas asistan con la medalla.  
La Asociación del Perpetuo Socorro celebrará sus quintos mensuales en la Iglesia del Sagrado Corazón y en la siguiente forma: Hoy sábado día 13 á las siete de la tarde los ejercicios, y el domingo 14 á las ocho de la mañana, misa de Comunión. En las dos fiestas religiosas tomará parte el coro de señoritas de la Asociación.  
Se suplica á todas las asociadas asistan con la medalla.

## LOS BUQUES MERCANTES

APLICACION DE LA NUEVA LEY  
La Presidencia del Consejo de ministros ha publicado en la «Gaceta» una importante real orden por la cual comienza la aplicación de la nueva ley para garantizar la neutralidad.  
Dice así aquella disposición, que se dirige á todos los ministros:  
«Una de las aplicaciones más urgentes de lo estatuido por la ley de 7 del actual, es estorbar la divulgación de noticias concernientes al movimiento de los buques mercantes.  
Por tanto, S. M. el Rey (q. D. g.), de acuerdo con el Consejo de ministros, ha tenido á bien ordenar lo siguiente:  
«Se prohíbe la publicación, expedición, transmisión y circulación de noticias relativas á movimiento de buques mercantes, sea cual sea la nacionalidad de éstos.  
Esta prohibición no alcanza á la publicación de avisos ó despachos, cuando se efectúan por orden expresa de los propietarios, armadores, consignatarios ó agentes de los respectivos barcos».

## PLAZA Y CAMPO

A Motril marcharon el jefe de almacén de la Compañía Española de Minas del Rif don Ramiro de Castro y el encargado de talleres don Salvador Ganachá.  
Con objeto de recoger á su hijo, que pasará la temporada estival en esta, marchó á Málaga, acompañado de su hijo don Alberto, el jefe de Telégrafos don Suceso Martínez.  
La misa que los domingos y días festivos se dice á las seis en la iglesia del Sagrado Corazón se celebrará en lo sucesivo á las siete.  
Presidida por el general Monteverde se reunirá esta tarde, á las cinco, la Junta Arbitral de Substancias.  
En dicha reunión se acordará la solución definitiva del asunto del pan.  
Desde ayer, como anticipamos, se prestan los servicios de Correos en el Salón Imperial, donde han quedado establecidas provisionalmente las oficinas de aquel centro.  
Las cartas no deben depositarse en los buzones de Correos, sino en los instalados en los estancos y en el Salón Imperial.  
El Comandante general, señor Aizpuru, ha comenzado á pasar la revista de armamento á los distintos Cuerpos de la guarnición.  
Con dicho objeto se trasladará hoy al cuartel de Santiago.  
A bordo del vapor correo «Monte Torro» marchó á Málaga, de donde se trasladará á Zaragoza, á donde ha sido destinado, el teniente auditor don Federico Socasau.  
El señor Socasau, que deja en Melilla muchos amigos, nos ruega la despedamos desde estas columnas, pues no ha tenido tiempo para hacerlo personalmente.  
Varios vecinos de las calles del barrio Obispo que están cercanas al parque de Bomberos, nos comunican que la fuente situada en dicho sitio no da agua.  
Trasladados el hecho á las autoridades para que pongan remedio á las necesidades de aquel vecindario.  
Con objeto de pasar las vacaciones al lado de sus familias, han llegado los alumnos de la Academia de Toledo don Luis Aizpuru, don César Mañilla y don Alfonso Romero.  
Hoy marchará á Mexera-el-Melha, nuestro querido amigo don Antonio Rodríguez.  
Con gran concurrencia de europeos é indígenas y de algunas familias de la plaza, celebró el zoco del Yemá de Nador.  
Los precios se mantuvieron como la pasada semana, habiéndose notado gran abundancia de ganado y volatería.  
Restablecido ha podido abandonar el lecho, don Antonio Negrete, funcionario de la Junta de Arbitrios.  
Se encuentra muy mejorado don Bernardo Buenaosada.  
Hoy zarpará para Barcelona y Escalas, el vapor «Villarréal», de la Compañía Transmediterránea, que llegó ayer de Ceuta.  
En él marchará á Alicante nuestro querido compañero el director de «Pro-Patria» don Francisco de A. Cabrera.  
Para pasar una temporada con su familia en San Pedro de Alcántara, marchó ayer á Málaga el coronel retirado don José Ferrando.  
A Gijón, el ingeniero de las obras de aquel puerto don José Rodríguez de Rivera.  
A Alhaurín el Grande, donde ha sido destinado, el coadjutor de la Iglesia parroquial don Francisco Sánchez Osuna.  
Con motivo de la pascua de Aid-el-Segur, dió ayer una agradable fiesta en su domicilio el comerciante indígena Abd-el-Adón á la fiesta, entre los que se contaban distinguidas familias europeas, fueron espléndidamente obsequiados á la moruna usanza.  
El próximo día 15 tendrán lugar en la Comandancia de Marín los exámenes para paises de pesca.  
Presidirá el tribunal el segundo comandante don Jacobo Genec.  
La sala de esgrima del Casino Militar, que dirige el notable profesor don Enrique Bossini, se está viendo á diario muy concurrida.  
La afición al noble deporte hace desparecido, siendo muchos los jóvenes que pelean diariamente asaltos en la citada sala.  
La cantidad recaudada á beneficio de la Casa de Leche y Comedor Popular en el cepillo colocado en las oficinas de la Compañía Transmediterránea, ascendió á veinte pesetas.

## El homenaje al general Maroto

Los periódicos de Chile llegados últimamente traen extensas pormenores de los preparativos que con todo entusiasmo se estaban haciendo para tributar un homenaje de respeto y admiración á la memoria del general español Maroto, exhumando sus cenizas y depositándolas en el mausoleo del Ejército, junto á las de los héroes de la Independencia.  
He aquí la carta que el presidente de la Liga militar chilena, contraalmirante Zegers, dirigió al presidente del Club Militar, solicitando la participación del Ejército en la ceremonia, que constituye un documento muy importante:  
«Señor presidente: A insinuación de la Liga patriótica militar y del Ofrudo de oficiales retirados, el supremo Gobierno ha patrocinado el propósito de dar digna sepultura en el panteón del Ejército de Chile á los restos del capitán general Maroto, oficial de más alta graduación del Ejército realista de Chacabuco, y á los héroes muertos por la Independencia de Chile, coronel Agustín López Aleazar y teniente coronel Charies.  
Exusado sería evidenciar el noble propósito que nos guía al tratar de honrar á uno de los adversarios más distinguidos que tuvo nuestra patria en aquella época gloriosa. Maroto es el jefe de más alta graduación del Ejército español que duerme en América el sueño eterno. Su hoja de servicios, su alta escuela y sus servicios á la Península lo colocan en situación prominente en la historia de su país.  
Chile, al honrar su memoria honrará á España y se honrará á sí mismo.  
Reconocer sus méritos y conservar sus cenizas al lado de las de nuestros héroes es evidenciar la íntima comunidad de intereses y de afectos que unen hoy á Chile con la madre patria.  
Así lo ha comprendido la colectividad española y su digno ministro, asociándose, regocijada á nuestros propósitos.  
Digno complemento de este acto de alta moral y justicia póstuma sería la participación que el Ejército de nuestra patria quisiera tomar en este homenaje, y es por eso que hemos juzgado cumplir con un deber dirigiéndonos al Ofrudo militar por intermedio de usted que tan dignamente lo preside.  
Ninguna institución como esa representará mejor al elemento intelectual y progresista del Ejército de Chile, y nos halaga la idea de que nuestro propósito sea secundado.  
Agradeciendo de antemano la valiosa participación que usted desea tomar, estimaremos infinito que se nos avise oportunamente la forma en que se desicida á realizarla. «Vicente Zegers, presidente». J. M. Ruiz Tagle C., secretario.  
La prensa recibida en el último correo no alcanza la celebración del homenaje, que fué el 2 de Junio.

## Información árabe

وفاة السلطان محمد رشاد الخامس  
إحداث انبا بينا فاصحة الاستريابك بتقاريف  
2 الكارتي العجمي أن سلطان تركيا الكالي  
محمد رشاد الخامس قد توفي من مرض خفيف أصابه  
وترجمته السلطان محمد الخامس العثماني  
معلمة وقاربته السياسي مشهور في الادوار  
الخيرية العثمانية هو السلطان الرابع والثلثون  
من سلاطين آل عثمان بزعم بود دزل  
أخيه المرحوم عبد الكهيد فطب ثورة السلطنة  
يسبب الانقلاب السياسي وتغلب حزب  
الاحرار الذي ترأسه دحيذافي محمود  
شوكرت بانبا وربي مهده قد تكملت الامة  
العثمانية من وضع الدستور (مجلس الامة  
النيابي) تحت موافقة الشبان العثمانيين  
كذلك انتصبت بي مهده وايرات  
اما ولي العهد الذي يتهم سدة العرش  
العثماني بعده والمنتظر انه يكون احد انجال  
محمد الخامس  
La muerte del Sultán de Turquía.

## VISITA DE INSPECCION

Las obras del nuevo faro  
Procedente de Madrid llegó en la mañana de ayer el ingeniero jefe del servicio central de puertos y faros D. José Herbella.  
El objeto de su visita es el de proceder á la instalación y pruebas del aparato luminoso del faro que ha terminado de construirse en el torreón de las Cabras.  
El nuevo potente foco podrá funcionar dentro de breves días.  
Al ingeniero Sr. Herbella auxilian en sus trabajos los faristas don Juan Gutiérrez y don Pedro López.  
El Sr. Herbella permanecerá en Melilla hasta que comience á prestar servicio el nuevo faro.

## UNA CIRCULAR

Venta del grano en las eras  
La Comisaría general de Abastecimientos ha enviado la siguiente circular á los gobernadores civiles, presidentes de las Juntas provinciales de Substancias y delegados del Gobierno, presidentes de las Juntas locales:  
«Con objeto de resolver las consultas formuladas por diversos interesados, acerca del modo y forma en que pueden vender el grano en las eras, ajustando el procedimiento á lo dispuesto en la circular é instrucciones dadas por esta Comisaría en 31 de Mayo y 12 de Junio último, respectivamente, con esta fecha he acordado dirigir á V. S. las siguientes prevenciones:  
1.º Cuando el labrador vende en la era

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### (SERVICIO URGENTE-POR LA RADIO)

(Prohibida la reproducción de nuestro servicio)

#### NOTICIAS MILITARES

##### Pases a la Reserva

Madrid 12.—(Urgente). El «Diario Oficial» publica la siguiente relación de pases a la reserva con arreglo a la nueva ley: ARTILLERÍA.—Coronel don Pedro Cevallos. Tenientes coroneles don Rafael Lorente, don José León, don José Robert y don Tomás Sanz.

##### Sobre las gratificaciones. Real orden aclaratoria

Madrid 12.—(Urgente). Habiendo suscitado dudas la reciente Real orden suprimiendo las gratificaciones, se dicta hoy otra aclaratoria de aquella.

##### Noticias de los frentes

###### Violentos cañoneos

Madrid, 12.—(Urgente). PARIS.—Informes oficiales dicen que durante todo el día de ayer arreció la violencia del combate en muchos sectores del frente del Aisne. Especialmente en la región del bosque de Villers-Cotteret, las tropas francesas, bajo la protección de sus cañones, han conquistado todas las posiciones conquistadas, rechazando los contraataques alemanes.

###### Un éxito austríaco. En el frente de Flandes

Madrid, 12.—(Urgente). LONDRES.—Un comunicado recibido del frente de cuenta de haberse librado fuerzas luchas en varios sectores del frente de Flandes. Al Noroeste de Ipré, fuerzas logistas atacaron las líneas alemanas, apoderándose de algunas trincheras y cogiendo gran número de prisioneros. En las cercanías de Horta varios destacamentos de tropas austríacas se lanzaron al ataque de las posiciones enemigas, combatiendo fuertemente. Después de sangrientas luchas, los austríacos conquistaron la línea enemiga, causando a los alemanes pérdidas importantes y cogiendo setenta prisioneros y numerosas ametralladoras. En otros puntos las patrullas británicas han obtenido importantes triunfos al enemigo, haciendo del mismo.

###### La huelga en Peñarroya

###### Falta de ambiente

Madrid, 12.—(Urgente). En el ministerio de la Gobernación se han recibido comunicaciones de las autoridades de Córdoba, dando cuenta del estado del conflicto obrero planteado en Peñarroya. Según parece, la huelga de aquellos mineros carece de ambiente favorable. Se nota bastante desanimación entre los obreros, creyéndose que el conflicto se resolverá muy en breve. La comisión, en la última conferencia sostenida con las autoridades, manifestó conforme en aceptar de las peticiones relativas al aumento de jornales. Aunque los obreros han manifestado que mantendrán todas sus peticiones, creese que se llegará a una satisfactoria solución.

**Empresa de coches**  
DE  
**Zelúan & Berkan**  
y viceversa  
SEÑORES SIMO Y TORRES  
Servicio diario  
Para paseos y demás informaciones. En Melilla, Oficina O'Beary, número 2. En Berkan, Hotel del Comercio. 800 a

**Carbón barato**  
Cok en bolsas de 100 libras. En depósitos de 20 kilos neto. 50 pesetas. Vegetal en bolsas de 100 libras. En depósitos de 20 kilos neto. 45 pesetas.  
**CARBONIFERA DEL RIF**  
Calle de Alameda, 2. Zona Industrial.  
Buzón de avisos para el servicio de domicilio, sin atención de papeles O'CONNELL, 41 (Farmacia Militar) 312

#### Falta de harinas

Gran excitación. Precauciones. Madrid, 12.—(Urgente). FERROL.—Aumenta la excitación entre las clases populares, con motivo de la escasez de harinas y del elevado precio que éstas alcanzan. En los barrios extremos se han registrado algunos incidentes, especialmente en los mercados y panaderías, teniendo que intervenir los agentes de la autoridad. Se teme que ocurran serios desórdenes, pues la agitación que reina es grandísima. Las autoridades han adoptado precauciones para evitar se produzcan alteraciones del orden.

#### Terrible explosión

Catástrofe en una mina. Las víctimas. Madrid, 12.—(Urgente). OVIEDO.—En la mina «Mosquera» ha ocurrido una catástrofe que ha producido penosa impresión. Al prenderse fuego a un barrero se produjo una formidable explosión de gas, que sembró la alarma en aquellos lugares. Grandes trozos de galerías se desplomaron, sepultando a cuantos obreros trabajaban en ellas. Inmediatamente se inició en auxilio de las víctimas, procediéndose con toda urgencia a organizar los trabajos de salvamento. A las tres horas de ocurrida la explosión habían sido extraídos los diez y ocho obreros sepultados por los escombros. Todos se encuentran heridos, cinco de ellos gravísimos, descombiéndose de salvarlos.

**Objetos para regalos:**  
Abanicos de todas clases:  
Viuda de Santa Cruz.—General Marina, 18. 1593 b

#### Rumor sin confirmar

Lo que prepara Alemania. Madrid, 12.—(Urgente). BASILEA.—La prensa de esta capital publicó telegramas de Berna comunicando un rumor que circula insistentemente y que ha causado expectación. Según se asegura, Alemania está ultimando con toda rapidez los preparativos para emprender un ataque contra Inglaterra. Los informes afirman la certeza de esta noticia, basándose en la prolongada inactividad de los alemanes en Francia. Desde hace tiempo las tropas del imperio han ido poco a poco aminorando su acción, que actualmente ha quedado reducida a encuentros de patrullas, sin importancia. Se asegura que el plan de Alemania consiste en efectuar un importante desembarco de tropas en las costas británicas, apoyando esta operación gran número de submarinos. Sábese que desde hace varios días están concentrándose por orden del Gobierno todos los sumergibles, hallándose ya reunidos más de cien. También se dice que el desembarco alemán tendrá lugar en Irlanda. Todos estos rumores los sentía el hecho de que desde hace algún tiempo la escuadra alemana no cesa de realizar ejercicios y maniobras, habiéndose reforzado las dotaciones de todas las grandes unidades de combate.

#### Bolsa de Madrid

Madrid, 12.—(Urgente).  
COTIZACIONES DE HOY  
4 por 100 Interior. . . . . 79/00  
5 por 100 Exterior. . . . . 90/75  
4 por 100 Amortizable. . . . . 09/00  
Banco. . . . . 503/00  
Tabacos. . . . . 303/00  
Francos: Sesenta y tres sesenta y cinco.  
—Libras: Diecisiete veintiocho.

#### Desembarco inglés

En el territorio de Kola. El Soviet, detenido. Madrid, 12.—(Urgente). LONDRES.—Informes de Petrogrado comunican que durante la noche del 9 al 10 del actual una numerosa escuadrilla de unidades ligeras inglesas se aproximó a la costa del territorio de Kola, efectuando un importante desembarco de tropas británicas. Estas se apoderaron de la ciudad de Murman-Küste, después de reñidas luchas con los roxmalistas. Fueron desfiladas todas las autoridades y prisionero el Soviet.

La casa mejor surtida en vestidos de vuelo, nensú, batista y piqué para nenes.  
**LA VILLA DE MADRID**  
LA QUE MAS BARATO VENDE  
Plaza de Africa, núm. 2 680 a

#### El conflicto minero

Impresiones optimistas. Madrid 12.—(Urgente). Se acentúan las impresiones optimistas respecto al final del planteado conflicto minero de Asturias. Las noticias hasta ahora recibidas coinciden en afirmar que es muy posible se evite la huelga, llegándose a un completo acuerdo entre obreros y patronos.

#### Importantes conferencias. Fórmula aceptada.

Madrid, 12.—(Urgente). Telegramas de Oviedo dan cuenta de que la Asociación patronal contestó ayer mismo al escrito del comité ejecutivo del Sindicato minero, aceptando la proposición de nombrar delegados que se entenderían directamente con los obreros. Por la tarde dieron comienzo las conversaciones directas, presidiendo de la intervención del Gobierno. La conferencia entre patronos y obreros fué muy extensa. Estos expusieron detalladamente sus aspiraciones, siendo ampliamente discutidas y estudiadas. Se llegó a un acuerdo, aunque éste no fué definitivo. En principio se aprobó la fórmula sobre la creación de un comité obrero administrativo, al cual los patronos concederán los dos reales por tonelada. Además, serán readmitidos los obreros que fueron separados del trabajo con motivo de los pasados sucesos. Hoy habrás reunido el comité minero para resolver definitivamente acerca de lo concertado anoche con los patronos. Créese que los mineros aceptarán la fórmula mencionada y se evitará estate la huelga.

#### Los diputados socialistas. Objeto de su viaje a Asturias

Madrid 12.—(Urgente). Los diputados socialistas han decidido marchar a Asturias, respondiendo al llamamiento hecho por el comité ejecutivo del Sindicato de obreros mineros. Acerca de este viaje vienen circulando diversos rumores, en los que se aseguraba que los diputados del comité de la huelga de Agosto iban a ponerse al frente de la huelga minera asturiana. Estas versiones han sido desmentidas por los interesados. Han afirmado los diputados socialistas que marchan a Asturias no a ponerse al frente de la huelga ni a excitar a los obreros. Van a intervenir en las negociaciones entabladas entre obreros y patronos y a interponer su influencia para conseguir evitar el conflicto.

#### La ofensiva en Albania

Victoria confirmada. El avance italiano. Madrid, 12.—(Urgente). ROMA.—Toda la prensa ocupase extensamente de la victoriosa ofensiva emprendida por las tropas aliadas en Albania. Dedicaban entusiastas elogios a los soldados italianos que tan brillantemente están combatiendo y que han conseguido alcanzar importantes triunfos, conquistando varias ciudades y adelantando sus líneas en un frente muy extenso y de unos cincuenta kilómetros de profundidad.

#### La conquista de Berat. Enorme botín

Madrid, 12.—(Urgente). ROMA.—Se ha publicado un comunicado oficial dando cuenta de la marcha de las operaciones en Albania. En todo el frente que cubren las fuerzas de Italia prosiguen las luchas encarnizadas, oponiendo los austriacos desesperada resistencia. Ayer tarde las tropas italianas avanzaron, llegando hasta las proximidades de la ciudad de Berat. El ataque contra la plaza fué violentísimo. Los austriacos se defendieron encarnizadamente, durante las luchas hasta el amanecer. Después de tremendos combates, los

#### Paz rusofinlandesa

Próximas negociaciones. Madrid, 12.—(Urgente). STOKOLMO.—Despachos de Helsingford dicen que ha quedado acordado entre los Gobiernos de Rusia y de Finlandia el comienzo de las negociaciones de paz. Ambos Estados han nombrado a sus respectivos representantes que han de firmar el tratado ruso-finlandés. Las conferencias pacíficas comenzarán el próximo día 20 en la plaza de Reval. Según se asegura, ambos Estados hallábase dispuestos a hacer mutuas concesiones importantes y a firmar tratados amistosos.

#### Hindenburg y Ludendorff

El mando del cuartel general. Comentarlos. Madrid, 12.—(Urgente). BASILEA.—Asegúrase que muy en breve ocurrirán en los frentes importantes acontecimientos, pues, según parece, Alemania tiene terminados sus preparativos para reanudar las operaciones. Dicese insistentemente que el mariscal Hindenburg ha encargado del mando supremo del gran cuartel general alemán al general Ludendorff, actualmente segundo jefe. Señalan los propósitos del mariscal Hindenburg al abandonar la jefatura del gran cuartel general.

#### El cadáver de Mirbach

Llegada a Alemania. Madrid, 12.—(Urgente). BERLIN.—Esta mañana ha llegado el cadáver del asesinado embajador alemán en Moscú, conde de Mirbach. Inmenso gentío acompañó al cadáver, al efectuarse el traslado desde la estación. Presidían el duelo, representantes del Kaiser y de los monarcas aliados de Alemania, el canciller y el Gobierno en pleno y el cuerpo diplomático.

#### Información escrita

La reforma contributiva. Madrid, 12.—(Urgente). Hoy, según acuerdo del Gobierno y del Parlamento, ha quedado abierta la información escrita, para la reforma de la contribución industrial.

#### Detención de un asesino

Madrid, 12.—(Urgente). PETROGRADO.—Han terminado las sangrientas luchas que se venían desarrollando en las calles de Moscú. Los socialistas revolucionarios batidos incesantemente por los maximalistas, se han visto obligados a desistir de continuar resistiéndose. La mayoría de los rebeldes ha sido muerta durante los combates. Otros han logrado fugarse y muchos se hallan prisionados. También ayer se logró capturar a uno de los dos asesinos del embajador alemán, conde de Mirbach. El detenido ha confesado su crimen, declarando que desconoce el paradero de su compañero. Rumoréase que el Gobierno alemán ha reclamado la entrega del asesino, para juzgarlo con arreglo a las leyes alemanas. Ignórase la decisión que adoptará el Gobierno ruso.

#### SESIONES DE CORTES

### Las izquierdas volverán al Congreso

La actitud de las minorías. Discurso de Cambó sobre la futura lucha comercial. El proyecto de anticipo a la prensa, aprobado

#### SENADO

El proyecto de los funcionarios. Madrid, 12.—(Urgente). A las tres y cuarenta y cinco comienza la sesión presidida por el señor GROIZARD. En escanos y tribunas hay poca animación. En el banco azul se encuentra el ministro de INSTRUCCION PUBLICA. Varios senadores formulan diversos ruegos sobre asuntos relativos a sus respectivos distritos. Entrase en el orden del día, dedicándose toda la sesión a tratar numerosos asuntos relacionados con la enseñanza. El señor ALBA contesta a las observaciones de los senadores. La Presidencia propone habilitar los días de mañana y el lunes para celebrar sesiones que estarán dedicadas a discutir el proyecto de mejoras de los funcionarios civiles. Así lo acuerda la Cámara, levantándose acto seguido la sesión.

#### Paz rusofinlandesa

Próximas negociaciones. Madrid, 12.—(Urgente). STOKOLMO.—Despachos de Helsingford dicen que ha quedado acordado entre los Gobiernos de Rusia y de Finlandia el comienzo de las negociaciones de paz. Ambos Estados han nombrado a sus respectivos representantes que han de firmar el tratado ruso-finlandés. Las conferencias pacíficas comenzarán el próximo día 20 en la plaza de Reval. Según se asegura, ambos Estados hallábase dispuestos a hacer mutuas concesiones importantes y a firmar tratados amistosos.

#### Hindenburg y Ludendorff

El mando del cuartel general. Comentarlos. Madrid, 12.—(Urgente). BASILEA.—Asegúrase que muy en breve ocurrirán en los frentes importantes acontecimientos, pues, según parece, Alemania tiene terminados sus preparativos para reanudar las operaciones. Dicese insistentemente que el mariscal Hindenburg ha encargado del mando supremo del gran cuartel general alemán al general Ludendorff, actualmente segundo jefe. Señalan los propósitos del mariscal Hindenburg al abandonar la jefatura del gran cuartel general.

#### El cadáver de Mirbach

Llegada a Alemania. Madrid, 12.—(Urgente). BERLIN.—Esta mañana ha llegado el cadáver del asesinado embajador alemán en Moscú, conde de Mirbach. Inmenso gentío acompañó al cadáver, al efectuarse el traslado desde la estación. Presidían el duelo, representantes del Kaiser y de los monarcas aliados de Alemania, el canciller y el Gobierno en pleno y el cuerpo diplomático.

#### Información escrita

La reforma contributiva. Madrid, 12.—(Urgente). Hoy, según acuerdo del Gobierno y del Parlamento, ha quedado abierta la información escrita, para la reforma de la contribución industrial.

#### Detención de un asesino

Madrid, 12.—(Urgente). PETROGRADO.—Han terminado las sangrientas luchas que se venían desarrollando en las calles de Moscú. Los socialistas revolucionarios batidos incesantemente por los maximalistas, se han visto obligados a desistir de continuar resistiéndose. La mayoría de los rebeldes ha sido muerta durante los combates. Otros han logrado fugarse y muchos se hallan prisionados. También ayer se logró capturar a uno de los dos asesinos del embajador alemán, conde de Mirbach. El detenido ha confesado su crimen, declarando que desconoce el paradero de su compañero. Rumoréase que el Gobierno alemán ha reclamado la entrega del asesino, para juzgarlo con arreglo a las leyes alemanas. Ignórase la decisión que adoptará el Gobierno ruso.

#### SESIONES DE CORTES

### Las izquierdas volverán al Congreso

La actitud de las minorías. Discurso de Cambó sobre la futura lucha comercial. El proyecto de anticipo a la prensa, aprobado

#### SENADO

El proyecto de los funcionarios. Madrid, 12.—(Urgente). A las tres y cuarenta y cinco comienza la sesión presidida por el señor GROIZARD. En escanos y tribunas hay poca animación. En el banco azul se encuentra el ministro de INSTRUCCION PUBLICA. Varios senadores formulan diversos ruegos sobre asuntos relativos a sus respectivos distritos. Entrase en el orden del día, dedicándose toda la sesión a tratar numerosos asuntos relacionados con la enseñanza. El señor ALBA contesta a las observaciones de los senadores. La Presidencia propone habilitar los días de mañana y el lunes para celebrar sesiones que estarán dedicadas a discutir el proyecto de mejoras de los funcionarios civiles. Así lo acuerda la Cámara, levantándose acto seguido la sesión.

#### Gran Liquidación

de preciosas joyas y relojes, cadenas de oro fino al peso, Boleas de plata. Todo a mitad de su valor. Últimos días de liquidación. Ateneo XIII, núm. 15, esquina a Chacel. SE TRASPASA EL LOCAL

#### SE TRASPASA EL LOCAL

ven, pues tiende solamente a que se mejoren las operaciones administrativas. La Mesa ofrece poner el ruego en conocimiento del señor ministro de la Guerra. Con motivo de otra pregunta pronunciada el ministro de FOMENTO un buen discurso sobre la futura lucha comercial y preparación de España para mantenerla en buenas condiciones.

#### Fiesta francesa

El 14 de Julio en Inglaterra. Madrid, 12.—(Urgente). LONDRES.—Con extraordinaria solemnidad se ha celebrado hoy en esta capital la fiesta nacional francesa del 14 de Julio. Por acuerdo del Gobierno ha tenido lugar hoy y no el día indicado. La función religiosa en memoria de las víctimas de la guerra, ha revestido una brillantez pocas veces conocida. Asistieron a ella los Reyes, el Gobierno, los representantes aliados e inmenso gentío. Toda la población hallábase engalanada con banderas y colgaduras de los colores nacionales aliados. Se han vendido banderitas, alcanzando las cantidades recaudadas cifras muy importantes.

#### Depósito en todos los barrios

Aceite Bascuñana. PURO DE OLIVA. COTIZACION DE MAÑANA: Refinado . . . . . 170 ptas. litro. Fino . . . . . 165 . . . . . SERVICIO A DOMICILIO. Calle de Chacel, número 7 726 a

#### Depósito en todos los barrios

Aceite Bascuñana. PURO DE OLIVA. COTIZACION DE MAÑANA: Refinado . . . . . 170 ptas. litro. Fino . . . . . 165 . . . . . SERVICIO A DOMICILIO. Calle de Chacel, número 7 726 a

#### Depósito en todos los barrios

Aceite Bascuñana. PURO DE OLIVA. COTIZACION DE MAÑANA: Refinado . . . . . 170 ptas. litro. Fino . . . . . 165 . . . . . SERVICIO A DOMICILIO. Calle de Chacel, número 7 726 a

#### Depósito en todos los barrios

Aceite Bascuñana. PURO DE OLIVA. COTIZACION DE MAÑANA: Refinado . . . . . 170 ptas. litro. Fino . . . . . 165 . . . . . SERVICIO A DOMICILIO. Calle de Chacel, número 7 726 a

#### Depósito en todos los barrios

Aceite Bascuñana. PURO DE OLIVA. COTIZACION DE MAÑANA: Refinado . . . . . 170 ptas. litro. Fino . . . . . 165 . . . . . SERVICIO A DOMICILIO. Calle de Chacel, número 7 726 a

#### Depósito en todos los barrios

Aceite Bascuñana. PURO DE OLIVA. COTIZACION DE MAÑANA: Refinado . . . . . 170 ptas. litro. Fino . . . . . 165 . . . . . SERVICIO A DOMICILIO. Calle de Chacel, número 7 726 a

#### Depósito en todos los barrios

Aceite Bascuñana. PURO DE OLIVA. COTIZACION DE MAÑANA: Refinado . . . . . 170 ptas. litro. Fino . . . . . 165 . . . . . SERVICIO A DOMICILIO. Calle de Chacel, número 7 726 a

NUSTROS COLABORADORES

Los caseros de Madrid y los niños

Contra todos los esfuerzos de los sociólogos moderados que abogan día tras día por el aumento de la población y la mejora de la raza, hay muchos y muy serios obstáculos que impiden y atentan contra la fecundidad matrimonial.

Se han establecido en todas partes y en España creemos que también, premios para los matrimonios que tengan mayor número de hijos, como así para los padres que mejor los cuiden y eduquen. Y sin embargo todo esto ha de resultar inútil ante el esfuerzo en contra de los caseros madrileños.

Si señora, no hay que tocarlo á bromas, que es un hecho cierto y positivo. Los caseros de Madrid tienen declarada guerra á muerte á la infancia y abominan de los padres y madres abundantes en la procreación.

—Pero amigo mío—le decíamos el otro día á uno de ellos—¿No sabe usted que el precepto divino manda crecer y multiplicarse?

—Si señora, yo me acuerdo de lo de crecer y me acuerdo á que cada vacuno sea un gigante Pantopón; pero en lo de multiplicarse... ¡Vámonos! Que usted no sabe lo que pasa. Los niños lo rompen todo, lo destrozan todo, lo alborotan todo. En casa donde hay niños no se encuentra solución al problema de dormir la siesta en verano, ni al de tener las escaleras sin loteritos y los suelos cuidados y limpios. En fin, que los niños son una delicia, pero vistos en postal con sus pechos rubios y sus caritas aviepidas y su sonrisa de ángeles y sus posturillas graciosas. ¿Pero, en casa? ¿En el piso de encima ó en el de al lado? Imposible.

Y como este es criterio de la mayor parte de los caseros de Madrid á diario pueden ustedes sorprender diálogos como el de la muestra;

—Portero, ¿se puede ver el piso segundo que tiene desahogado?

—Si señora, ¡Reperta! Suba las llaves del segundo—dice el portero asomando la cabeza por la escalerilla que conduce á sus habitaciones del sótano.

—¿Cuánto renta?—pregunta entretanto el marido, que es el que ha de pagar.

—Piden por él veinte duros.

—Un poco caro me parece.

—Los señores pueden verle y luego hablan con el administrador por si pudiera rebajar algo. Cuando son personas buenas como ustedes lo parecen...

—Muchas gracias.

La portera ha subido las llaves y metidos en el ascensor llegan todos al piso segundo. Se recorren dos ó tres veces las habitaciones, se va haciendo la distribución de las mismas y al fin se termina la visita con un pequeño conciliábulo del matrimonio que se aparta á un rincón para cambiar impresiones sin la concurrencia de los porteros.

—Yo creo—dice el portero con vistas á la propia—que á los señores les conviene el cuarto. Tiene mucha luz y ventilación, agua corriente, calefacción central... si hay carbón... ascensor... ornato... El piso es ideal.

—Si, señor. Nada. Desde luego, nos quedamos con él. ¿Verdad Amalia?

—Yo creo lo mismo que tú.

—Pues voy á darle una señal—dice el marido—y usted me dice las señas del dueño ó del administrador para ir á hacer el contrato.

—Antes me permitirán los señores una ligera pregunta.

—Usted dirá.

—Como los señores parecen jóvenes y robustos y... vamos... se ve que se tratan con mucho cariño... es natural... muy natural...

—¿Qué hombre? Acabe usted de romper ya.

—¿Los señores tienen hijos pequeños?

—Si. Tenemos hijos. Pero... ¿eso que significa?

—Es que el amo de la casa no quiere niños. De modo que... ustedes perdonen... pero no puede tomar la señal. Vean al administrador y si los niños no son muchos...

—Tres nada más—dice la mamá satisfecha de sí misma.

—¡Uy! ¡Tres! No se molesten los señores. Tres niños de casa acomodada suelen tener nueve amigos, amen de los seis ó siete primos correspondientes y ya ve usted... imposible, imposible. Yo lo siento mucho. Pero es imposible. Los señores se harán cargo de que yo no hago más que lo que me mandan.

Y así van estos señores de casa en casa, sin encontrar una, porque los caseros madrileños no quieren que en sus casas vivan niños. ¿Pero qué hacemos con la criatura? ¿Nos las comemos? La contradicción entre los mandatos de la Iglesia y las imperiosas dades del amor conyugal y los egoístas principios de los caseros va á dar lugar á serias perturbaciones familiares. Los padres dirán indignados á sus respectivas mujeres en el parto y después del parto.

—¿Lo ves? ¿Ves lo que hemos hecho? Unos gemelos. Ya podemos irnos á las Pampas, porque aquí no encontramos casa.

Miguel España

LA CASTELLANA S. Romero S. en C. Alfonso XIII, Teléfono número 24. La casa mejor surtida en ropa blanca para señoras y niños. Nauoucks, Organdis, Etamines y Buclas para vestidos de señoras. Medias de seda y transparentes, vestidos de niños, juegos de cristalería y ropía para recién nacidos, orejeras para mantelería, corderos, perfumetería, guantes y tiras bordadas al urón. Todo á precios baratísimos. 1.575 b

Hospitales Militares de Melilla

El día 26 del actual, á las once y cuarto, tendrá lugar en esta Jefatura, sita en la calle de S. Jorge, núm. 1, un concurso para adquirir en las cantidades necesarias para el consumo de dichos Hospitales, durante el mes de Agosto de 1918, los artículos siguientes: Aceite mineral, id. vegetal de primera y segunda clase, arroz, azúcar, azucarillos, bizcochos, carbón de cok, mineral y vegetal, carne de vaca, café, cebada, cerveza, chocolate, garbanzos, gallinas, huevos, jabón común, jamón limpio, leche de cabras, vacas y condensada, leña, manteca, merluza, pasta para sopa, patatas, paja, pichones, pollos, queso, sesadas, tocino, velas de esperma, vino común y vino generoso.

Los pliegos de condiciones se hallarán de manifiesto en la Administración de los mismos (Hospital Dockler), todos los días laborables, de diez á doce.

Regístrense para dicho acto todas las formalidades vigentes aplicables al caso, y las que previene la ley de Administración y Contabilidad de Hacienda pública.

Los señores que deseen tomar parte, presentarán en el acto del concurso sus proposiciones redactadas en papel del sello de la clase 11.ª, con arreglo al modelo inserto al pie del anuncio fijado en la Junta de Arbitrios, Jefatura Administrativa y dicha Administración durante la primera media hora, acompañando á dichas proposiciones el resguardo que acredite haber hecho en la Caja del Establecimiento el depósito que se requiere para optar al suministro de uno ó más artículos.

La proposición que carezca de este requisito quedará por no presentada.

Melilla 10 Julio de 1918.—El Jefe Administrativo Delegado, Pedro Lapuerta. 1648-b

Academia especial preparatoria para ingreso en Correos

Unos que se dedican exclusivamente á estos estudios, dirigida por don Lorenzo Antón, Administrador de Correos de esta ciudad, fundada en 1915.

Exito reconocido por el número de plazas que obtuvo en la convocatoria de 1915 y por los aprobados en la que se está celebrando.

Profesorado competente.—García Cabreles, núm. 7.—Matriculada, de 1 á 3. 1599 b

Doctor José Barrientos Del Instituto Rubio MATRIZ - PARTOS - ENFERMEDADES SECRETAS Consultas, de 4 á 6, SOR JOSEFINA, 3 1251-b

LETRAS DE LUTO

En la mañana de ayer tuvo lugar la triste ceremonia de conducir á inhumar al cadáver de la preciosa niña María Blázquez Fernández, hija del teniente del regimiento de África don Justo Blázquez.

Presidió el duelo el general don Enrique Baños, los tenientes coronales don Victoriano García y don Enrique Liencs, el comandante don Manuel Alcántara, el capitán don Lucio Rosado y el padre de la finada.

Conducía el féretro arifundia carroza de la empresa «La Siempreviva».

Reiteramos nuestro pésame muy sentido á los afligidos padres.

Hoy sábado, á las nueve de la misma, se celebrarán en la capilla castrense misas de requiem por el alma de la finada niña Conchita Carretero Bedeña, hija de don José Carretero, auxiliar del cuerpo de Intendencia.

La familia invita á sus amistades á estos actos de piedad.

ESPECTÁCULOS

PARQUE DE ESPECTACULOS

Hoy en sesión vermouthe de 8 á 9 y 12 la aplaudida zarzuela «El noble amigo». Además actuarán los notables artistas Los Chimentí y Manolita Rodrigo.

Por la noche en sesión triple reestreno de la graciosísima obra en dos actos de Carlos Arniches «Serafín el pintorero», y actuación de Alfredo Chimentí y Manolita Rodrigo.

Después de la función gran verbena arifundia.

ALFONSO XIII

Con la comedia de Fernández del Villar «La casa de los pájaros» debutará esta noche la compañía que dirige el primer actor Pepe Barranco.

Los precios son sumamente económicos.

ERENA VICTORIA

Estreno de la colosal pelouca en 5 partes de gran interés titulada «Recreo de mujer».

Por última vez la tercera serie de «El teléfono de la muerte».

CAFE MARINA

El notable quínteto Mosserrat ejecutará hoy el siguiente programa.

A las dos y media

«Dicky Birds» (vals), Beretta; «Enterpen» (sinfonía), Menotti; «Lo Alegría de la huerta» (fantasía), Chueco; «Los millones de Arlequina» (4 peticiones), Drigo; «Louis le ciel bleu», Pettit.

A las diez

«Charme cublé», Chapellier; «Paragrafi», (overtura), Lappé; «Ave María», Gponori; «Maruxa», Vives; «María» (vals de salón), Gimeno; «Manon» (fantasía), Massenet; «Graciosa», (gavota), Gillet; «Belmonte» (pasodoble), Andreu.

ACADEMIA DE SEÑORITAS BAJO LA DIRECCION DE LAS SEÑORITAS Concha Alpuente y Santos Labores fantasia, rafia, platura y dibujo O'Donnell, 16, pral., izqda.

INFORMACION MILITAR

Cumplimentando á S. E.

En el día de ayer cumplimentaron á Su Excelencia los siguientes jefes y oficiales: Comandantes don Salvador Vilia y don José Alvarez de Sotomayor.

Teniente auditor de terroera don Federico Socasán.

Capitanes don Pablo Cayuela, don Juan Botella, don Antonio de la Pampa, don Francisco Carcaño, don Ricardo Argos y don Carlos Lázaro.

Veterinario primero don Cristóbal Lora. Tenientes don Enrique de Valenzuela, don Luis Gorzález, don José Torrens, don Enrique de Haro, don Ramón Bofill, don Rafael Civantos, don Filastro Pardo y don Manuel Castro.

Teniente de Intendencia don Félix Chamorro.

Alféreces don Basilio Sánchez, don José Navarro, don Enrique Chuchilla, don Darío González, don Francisco Castellanos, don Emilio Sánchez, don Octavio Fernández y don Jesús Rivas.

Alumnos de Infantería don Luis Aizpuru, don César Maadita y don Alfonso Romero.

Relevo de escuadrones

Ayer comenzó el relevo de los escuadrones del regimiento de Alafutara que guardan las distintas posiciones.

Terminado este movimiento de fuerzas, quedará en la plaza los escuadrones tercero y cuarto, que mandan los capitanes señores Butron y Múndo.

De Alhucemas

De Alhucemas han regresado el capitán de Ingenieros don Francisco Carcaño y el primer teniente de la Policía indígena don Rafael Civantos.

Regreso

De la Península regresó el oficial de las fuerzas regulares indígenas don Antonio Garrido.

A la Península

Marcharon á la Península el veterinario primero don Cristóbal Lora y el oficial de Intendencia don Félix Chamorro.

Incorporación

Se ha incorporado al regimiento de Cerillos el capitán don Lorenzo Tamayo.

Armamento

Se declara reglamentario, con carácter definitivo, para las tropas de Caballería, el sable «Puerto Seguro».

Destinos

Destinase al ministerio de la Guerra á los jefes y oficiales de Ingenieros cuya relación se publicará mañana.

Pasa á reemplazo, por enfermo, el comandante de Carabineros don Bernardino García y á supernumerario sin sueldo el capitán de Artillería don Luis López de Aysa.

Se concede la vuelta á activo al coronel de Estado Mayor don Juan Villarreal.

Profesorado

Se anuncia concurso para proveer una plaza de teniente ayudante de profesor en la Academia de Intendencia.

Se dispone que el capitán de Ingenieros don Manuel Rodríguez continúe prestando servicio en Comisión en la Academia del Cuerpo.

Matrimonio

Concedióse real licencia para contraer matrimonio al teniente de Artillería don Francisco Cuesta.

Asimilación

Se concede consideración de suboficial al personal del material de Ingenieros que disfrute sueldo de 1.250 pesetas anuales.

Ascenso

Ascendió á teniente de Intendencia el alférez (S. R.) don José Ferrer.

Aeronáutica

Se aprueban nuevas reglas para la admisión del personal á los cursos del servicio de Aeronáutica.

Servicio de la plaza para hoy

Jefe de día: comandante don Rafael Hierro.

Insignificantes: otro, don Valentín de Valera. Juez de guardia: capitán don José Argos.

Insignificantes: otro don Ricardo Fajardo. H. y P. África 5.ª capitán.

Parada: África.

Reconocimiento y artículos de plaza: Alafutara.

Principales: África (Santiago).

Oficiales y sargentos de vigilancia: Comandancia Artillería.

Ordenanza del jefe de día, Alcantara. El Comandante Sargento Mayor, Manuel García Males.—Visto Bueno.—El Coronel de Estado Mayor, Jorge Fernández Hareda.

En 4.ª plaza nuestro folletón

Academia «La General»

: Preparación para carreras militares : En la última convocatoria ha obtenido resultados no alcanzados nunca por ninguna Academia en Melilla. Las clases empezarán el día 15 de Julio.—Para informes en la Academia, todos los días, de 15 á 18. 1633-b

MIGUEL ZAZO, NUM. 26

EL SELLO INSTANTANEO YER Cura en 5 minutos el DOLOR DE CABEZA. El SELLO YER cura Jaquecas. El SELLO YER cura Dolores Reumáticos. El SELLO YER cura la Grippe. El SELLO YER cura Dolor de Oídos. Caja con un solo sello, De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías. El SELLO YER cura Cólicos. El SELLO YER cura Dolor de Muelas. El SELLO YER cura la Gota. El SELLO YER cura Dolores Nerviosos. Caja con 12 SELLOS.

EL BALNEARIO DE APOLO

Ha quedado abierto al público el balneario de Apolo, sito en la calle del Actor Tallaví.

En el local se han introducido importantes reformas que harán de aquel lugar sitio predilecto en la temporada estival.

El balneario de Apolo ha sido dotado de bien surtido ambigü, y probablemente, durante las primeras horas de la noche se proyectarán interesantes películas.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos.—Rosario Llover Jiménez, Antonio Aguilera Morchán y Miguel Garrote Caparrós.

Defunciones.—Antonio Calvo Medina, Encarnación Cerdan Campoy y Antonia Abellán Peligrina.

María Dos-Santos y C.ª ALFONSO XIII, 31

Queda abierta la tienda que se emplazan en ofrecer á la clientela y al público en general. En ella hallarán los últimos modelos de sombreros, así como toda clase de sedas y gasas, flores, fantasías y adornos para su exclusiva confección. Espera que el buen nombre adquirido en la confección de vestidos lo consiga en la de sombreros, por haber practicado ambos ramos en París, id. de confecciones en la Maison Leoyillon, 14, Rue de Rome, y id. de sombreros en la Maison Blanche Rober, 19, Rue Lafayette.

Academia «Cívico-Militar» Antonio Falcón, núm. 12

En la última convocatoria (primer año de su funcionamiento), han ingresado el 75 por 100 de los alumnos presentados por esta Academia.

Apertura de curso en 1.º de Agosto. Matrícula de 9 á 10.—Profesorado competente.—Garantía de ingreso. 1632-b

El vapor «ALERTA»

llegará á este puerto el día 12 del corriente y saldrá el 13 para Málaga, admitiendo carga para dicho puerto.

Para informes: ALFREDO RODRIGUEZ (Frente á los baños) 1640-b

AMACENES DE MADERAS

Fábrica de aserrar y depósito de materiales de construcción DE RAFAEL GARCÍA FRUCTUOSO

Esta antigua y acreditada casa acosa de recibir un importante cargamento de maderas del país en troncos para ser elaborados en su fábrica, cuyo artículo, de inmejorable calidad, ofrece á precios económicos. Cuenta con una gran partida muy apropiada para traviesas de vías férreas y grandes existencias de rayos, pinas y toda clase de maderas para carruajes.

Almacener, Fábrica y Despacho, Casterar 28, 30 y 32. 1.641-b

BOLETIN METEOROLOGICO

Día 12 de Julio de 1918

MANANA

Barómetro, 765.0 Termómetro máxima á la sombra, 25.4

Temperatura mínima, 16.8 Estado del cielo, Despejado

Viento del mar, Calma Viento relativo, N. O.

TARDE

Barómetro, 764.0 Termómetro máxima á la sombra, 29.4

Temperatura mínima, 23.2 Estado del cielo, Despejado

Viento del mar, Liana Viento relativo, O.

Boas frescas y sana se consigue con el uso diario del LICOR DEL POLVO. Frasco 1.50.

Diversas noticias

Para señoras Zapato pulsera, en lona, ocido, con suela blanca. 4.925 pesetas par. Las Tros Bes, Alfonso XIII, 34.

A sola realta barra vende «Carbonifera del Rif», conde de Alcaudete, número 2 (Zona Industrial), y Bazar de Londres, O'Donnell, sus acreditados y popularísimos jabones, clases (expresamente fabricados para el lavado en estas aguas) «Blanco», «Pintado» y «Amarillo» marca «General G. Jordana».

Denuncia El indigena Masjed Bel Ausing, denunciado en el centro de policía á un desconocido que le ha hurtado un reloj.

Junta de Arbitrios

Para recoger documentos deben presentarse en esta Junta los siguientes: Juan Escribano, Andrés Bolido, Carlos Marín, Vicente Santa Cruz, Jesús Marina, Vicente Ferrero, Francisco Sampa, Francisco López Navarro, Miguel Narvaez, José Gutiérrez, María de la Ciresa, Vicente Catalán, Antonio Cano, Alejandro San Miguel, Onofre Ramirez, Fermín Rubio, José Martínez, José Antonio Valero, Antonio Julma, Julio Hernández, Rafael Nájera, Arcaño Redo, Pedro Pérez, Elena Cano, Teresa Gil Ruiz, Isabel Ribal, Ernest Saez Muñoz, Jaime Moradas, Pedro de la Torre, José Infanz Gado, Juan Fernández, Heracleo Herrera, Francisco Ruiz, José Carreras, Joaquina Salvador, Gabon Zambrón, Carmen Lupión, Julio Aguirre, Luis Vargaz, Enrique Provecho, Ana María Escudilla, Pedro de la Torre, Juan García, Rafael Cesa, Miguel Martín, Francisco Braco, Pedro Muñoz, Rafael Martínez, Enrique Ruiz, José Fernández, José Muñoz, Antonio Sánchez, Antonio Cabas, Manuel Rodríguez, Crescencio López, Antonio Palma, Francisco Castañón, «La Equitativa», Agustín López, María Ferrández, Bonifacio Berna, Manuel Sierra, Manuel Orgaiz, Adolfo Pascuas, Vicente Sotomayer, Enrique Rodríguez, Guillermo de los Ríos, José Rosado, Antonio Escobar, Cristóbal López, Antonio Sánchez, Luis Puga, Diego Arroyo, Antonio Morales y Francisco García.

Moscos tres, Cabrerías 81

En la Casa de Socorro se presentó para ser atendido el hijo de catores «José Francisco María Vázquez» habitante en la calle Arzobispo de B. An. número 16, siendo curado de una pequeña herida puntiforme situada en el lado izquierdo de la región occipital calificada de pronóstico reservado.

Dicha y curada que efectúa no pequeña hinchazón, le fué producida por una mordedura.

Disolución En el centro de referencia fué curado el indigena Mohamed Ben Bueta de 58 años, vendedor ambulante y habitante en Mezquita, de una herida por desgarro situada en el dedo anular de la mano izquierda, de pronóstico leve.

Le fué producida por un pisazo á quien no conoce, con el que cuestionó en la carretera de Nador.

Del suceso se dió cuenta al Juzgado municipal.

Comedor Popular

En el Comedor Popular fueron repartidas las siguientes raciones: 4 pobres, 139; á obreros, 105; donativos, ninguno. Total, 244.

Pescado

En el vapor «Monte Toro» fueron embarcados 125 buites de pescado con 7.500 kilogramos de peso total.

Riña

El paisano José García López, domiciliado en la calle Real núm. 33, riñó con el indigena Mohamed Bundlen de la kabila de Mezquita, causándole á este una pequeña herida en la mano izquierda de la que fué curado en la Casa de Socorro, pasando después con su contrincante al arresto.

Le roba un reloj

Manuel Cánovas Martín denuncia al moro Amar Ben Hedor, por haberle hurtado un reloj de oro.

El indigena ha sido puesto á disposición del Juzgado.

Se cae en su puerta

Salomón Banguigui se causó una herida contusa situada en el lado izquierdo de la región frontal, leve.

Dicha lesión es el producto de una caída en la puerta de su domicilio.

Fuó asistido en la Casa de Socorro.

Detenidos

Han sido puestos á disposición del Juez municipal los pequeños Vicente Viciana Paulgusa y Justo Salvatierra Velázquez con domicilio en la calle Real número 23 y Cataluña número 18 respectivamente, por robar á algunos efectos del establecimiento llamado «Cinco minutos», en la carretera del Hipódromo.

El robo lo efectuaron en combinación con José María Ruiz, Manuel Muñoz Ceñón, Juan Marañón González y Joaquín García Marañón que también fueron puestos á disposición de los correspondientes autoridades.

GABINETE DE Analisis y Esterilización JOSÉ SANTA-CRUZ O'Donnell, 41, pral. izqda. Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. PRE PARACION de Inyectables esterilizados.

Gran sastrería-Ricardo Fius Trajes y gabanes UNIFORMES MILITARES Pellizas, capotas, etc. Alfonso XIII, 6. Teléfono n.º 55 MELILLA

DR. REDONDO FLORES Consulta de Medicina General y enfermedades de los niños Análisis de sangre, orina, excrementos, etc. Suero diagnóstico. Elaboración de auto-vacunas. Vacunación antitífica, antivaricélica, antirrábica, antípustosa, etc. HORAS DE 3 A 5 Arturo Reyes, número 5, principal, izquierda. 76-a

ACADEMIA DE MUSICA Señorita María Alpuente Profesora de piano titulada y diplomada en el Conservatorio de Madrid.—Plan de estudio, del Conservatorio. O'DONNELL, 16, PRINCIPAL, IZQUIERDA. 76-a

Si desea usted economizar tiempo y dinero, antes de hacer sus compras visite las secciones de emisores, telas blancas en hilo y algodón, ferrerías, bisutería, corbatas gran estilo á 1.25, dentaduras para señoras y niños, perfumería y artículos para viaje que á precios reducidos ofrece

LA VILLA DE MADRID LA QUE MAS BARATO VENDE

Plaza de África, núm. 2 691-a

Dr. Sorni PARTOS, MATRIZ, VENEREO Y SIFILIS Consulta especial, de 12 á 2.—Consultas económicas para obreros, de 7 á 8 de la noche. Gran Capitán 9, Principal, izquierda 766-a

Sastrería civil y militar DE JORGE BARATECH Antiguo cortador de la casa Cortices CONFECCION DE TODA CLASE DE PRENDAS Alfonso XIII, 18, pral., frente 1927 b

DOCTOR LUIS MARINA Profesor (con título) de vias urinarias del Instituto Rubio VENEREO Y SIFILIS CONSULTA DE DOS A CINCO O'Donnell, 31, 2.º

DERECHO MARROQUÍ EL TESTIGO Y EL JURAMENTO Felicitación por M. de Mendiluce UNA PESETA EJEMPLAR EN ESTA ADMINISTRACION

# Compañía Española de Minas del Río FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas  
Horario de los trenes á partir de 1 de Mayo de 1917  
**ASCENDENTES**

TARIFA Ordinaria		ESTACIONES	TREN N.º 1		TREN N.º 21		TREN N.º 3	
1.ª	2.ª		Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida
0.90	0.40	Melilla-Puerto	7.00	7.00	17.00	17.18	14.01	13.54
0.80	0.30	Hipódromo	7.22	7.22	17.28	17.28	14.17	14.17
1.50	0.75	Empalme	7.44	7.47	17.52	18.00	14.59	14.47
2.10	1.05	Nador	8.00	8.01	18.19	18.20	15.57	15.58
3.40	1.70	Sogangan	8.14	8.14	18.40	18.40	16.19	16.19
		San Juan de las Minas						

**DESCENDENTES**

TARIFA Ordinaria		ESTACIONES	TREN N.º 2		TREN N.º 22		TREN N.º 6	
1.ª	2.ª		Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida	Lle-gada	Salida
0.80	0.18	San Juan de las Minas	11.57	11.58	2.45	2.44	17.45	17.44
0.80	0.45	Sogangan	11.43	11.46	2.58	2.50	17.59	18.02
1.90	0.90	Nador	12.08	12.08	3.25	3.25	18.24	18.24
2.30	1.10	Empalme	12.18	12.19	3.34	3.34	18.32	18.34
3.40	1.70	Hipódromo					18.52	18.52
		Melilla-Puerto	12.34	12.34	3.49	3.49	19.31	19.31

**NOTAS:**  
1.ª Los trenes 1, 2, 3 y 6, empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zelúa.  
2.ª Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.  
3.ª Los trenes 1 y 6 pararán en el Atalayón (Terceros Cuarteles).  
Melilla 1.ª de Mayo de 1917.

**CONSERVACIONES**  
Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete de ida y vuelta, sea de 20 por 100, es condición indispensable que vistan de uniformes.  
Los billetes de 1.ª clase militar son de 50 por 100 de descuento, solo se expenden mediante la presentación de pasaporte.  
Las clases de individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento, en 2.ª clase, sin necesidad de pasaporte.

## Politécnico de Melilla

Carlos de Arellano, número 9  
**DIRECTOR**  
Don Antonio Rodríguez, Ingeniero

### Preparación Militar

**EL DIA 15 DE JULIO APERTURA DEL CURSO**

PROFESORES.—Don Manuel Pérez Rodríguez, Aritmética y Algebra.—D. Fernando Micó, Geometría y Trigonometría.—Don José Pérez Soriano, Gramática.—D. Francisco Gálvez, Geografía e Historia.—Don Jacinto Piñón, Francés.—Don Emilio Satué, Dibujo.

Horas de matrícula, en Secretaría, de 9 á 12 y de 3 á 6  
1637 b

## Economato Militar

Azúcar florete primera	175	Vino Valdepeñas . . . . .	0'35
Id. morena de Cuba	150	Id. Moscatel . . . . .	1'00
Arroz Bomba . . . . .	6'90	Id. blanco del Conca-	0'65
Café superior de Puer-	3'40	do Htro. . . . .	0'75
Queso Manchego en	5'00	Id. Rioja blanco . . . .	1'65
aceite . . . . .	6'25	Id. Rioja Ed. rra blanco	1'40
Chorizo de Rioja . . . .	1'75	Id. Rioja blanco Sau-	2'10
Caballo (ata) . . . . .	1'80	terno . . . . .	2'75
Guindas . . . . .	1'85	Id. Marqués del Riscal	
Ciruela . . . . .	1'90	Cofa qe Domeq Funda-	
Sopa julliana . . . . .	4'65	dor . . . . .	12'50
Sopa surtida (cjas de	6'00	Id. Id. Extra . . . . .	6'50
familia) . . . . .	0'40	Id. Id. Tres Cepas . . . .	5'60
Canalones (cajita) . . . .	2'25	Id. Id. Una Cepa . . . . .	4'35
Chocolate Nestlé, libra	9'50	Id. Marqués del Real	
Salchichón de Vich . . . .	0'85	Tesoro . . . . .	4'90
Pathachols (ata) . . . . .	3'00	Jamón Mracona . . . . .	7'50
Morcilla en manteca . . . .	200, 400 y 800 gramos y á	Id. Asturiano . . . . .	5'85
Mantequilla Danesa en latas	gravel.—Aceitunas Mazzanilla fina y Ahñadas.—Jamones y embutidos, á precios sin competencia	Id. Gallego . . . . .	5'60

## ¡Alerta! ¡Alerta! ¡Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN sin serlo.  
Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que los ofrecen, puesto que las de los manantiales VICHY CATALAN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad Anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los llevan.

**Hasta las cuatro de la madrugada se admiten esuelas mortuorias en la administración de este periódico.**

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

DIRECCION EN BARCELONA  
**Servicio Melilla - Málaga - Melilla**

LLEGADA de Málaga: los miércoles, viernes y domingos.  
SALIDA para Málaga: los lunes, miércoles y viernes.  
Servicio semanal.—Barcelona, Alicante, Almería, Melilla, Ceuta, Málaga, Alhucemas y Peñón.  
Lunes.—Llegada de Almería y salida para Ceuta.  
Servicio semanal.—Barcelona, Valencia, Málaga, Quinceañal.—Melilla, Ceuta, Sevilla, Cádiz, Tánger, Ceuta. Semanal.—Melilla, Almería, Cartagena, Valencia y Barcelona.  
Jueves.—Llegada de Málaga y salida para Ceuta.  
Sábado.—Llegada de Ceuta y salida para Almería, Luján y miércroles.—Alhucemas y Peñón.  
Viernes.—Cabo de Agua y Chafarinas.  
Servicio quincenal.—Barcelona-Melilla-Norte, haciendo las escalas de Barcelona, Valencia, Cartagena, Melilla, Ceuta, Málaga, Cádiz, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Santander, Bilbao, Pasaia, Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Villagarcía, Vigo, Huelva, Cádiz, Tánger, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Valencia, Taragona y Barcelona.

Delegación de MELILLA, calle General Marina, número 1.—Teléfono 177. 8-a

## LA MODA Miguel Alcaraz

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzado de todas clases para la presente estación.

General O'Donnell, 8

## RECONSTITUYENTE VINO DE BAYARD

Peptona fosfatada, que devuelve la Salud y la Fuerza á las personas débiles.—Depósito en todas las farmacias

Collin y Comp.ª - París 54-a

## CALZADO BARATO LAS TRES BES Alfonso XIII, 34

## La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES  
La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO.—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana. Premiada con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SERVICIO PERMANENTE.—Entierros á precios sin competencia. Concesionaria exclusiva para los enterramientos de señores generales, jefes, oficiales, clases é individuos de tropa y personas del elemento civil que fallezcan en los Hospitales Militares. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios, para hacer los servicios á los pobres de solemnidad.

Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 156  
Despacho: Ros de Olano, 1 (Esquina á Arturo Reyes y Alfonso XIII), Teléfono núm. 45  
Esta casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla. 31-a

## ALFREDO RODRÍGUEZ

DEPÓSITO DE CARBONES MINERALES SEGUROS MARÍTIMOS

DIRECCION POSTAL APARTADO 58 TELEGRAMAS: CALVACHE

MELILLA OFICINAS: Actor Tallaví, 4. Teléf. 7  
ALMACENES: Barrio Industrial, Teléfono 55  
SE ALQUILAN ENCRADOS 12-a

## FRIBERG & GIRONELLA

CONSTRUCTORES

Proyectos y ejecución de Obras Urbanas Obras Públicas Proyectos Industriales

ESPECIALIDADES  
Hormigón armado Obras Hidráulicas Abastecimiento y saneamiento de Poblaciones

MELILLA  
Prím, 10 - Teléfono 180 - Apartado 30

## París Mode

Casa de la Francesita O'Donnell 31 (Frente á la fotografía España.)  
Blusas, desde 3 pias; Batas, desde 3'95.  
Crespones de seda doble ancho en todos colores. Confeción á medida de trajes y sombreros para niñas y señoras. Precios sin competencia.

## Pastillas J. Miró

Expectorantes y calmantes. Curación de toda clase de tos por rebelde que ésta sea.  
UNA PESETA CAJA en farmacias y droguerías 172-a

## NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente: Carrozas de lujo

Queda esta que quedan hasta el día en esta plaza con coches entuñados. Inmensa surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de casa de todas clases al por mayor y menor. Entierros á precios sin competencia. Inmensa surtido en estufas de gran lujo.  
COCHERAS: Arturo de Rosas, 22.—TELÉFONO 235

Despacho: Prím, 16—Teléfono 188 Sacursal en Nador: Gral. Jordana

## Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto á la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos á precios económicos.

Confección de canastillas, ramos, guirnaldas, coronas, cruces, etc., con mucha prontitud.

ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACION

CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2. Teléfonos 36 y 99

## FARMACIA

del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 35

Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyectables. — Ortopedia. — Material quirúrgico.

VENTAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALL. ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

# SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

### ALQUILERES

Se alquilan portales para establecimientos y habitaciones en calle 9 de Julio, 13. Razón D. Juan Maspardá, Prím, 16. 1608-c

Se alquilan almacenes, tiendas ó piezas, en las casas de Quelpo, en Triana. Son las más higiénicas y baratas. Tienen agua corriente, sol, luz directa en las habitaciones, lavadero, patio y retrete en todos los pisos. Para tratar, Bazán, 34, 1.ª, izquierda. 2314-c

Abastecimiento de toda y surtido de todo en el TODO DE OCA-SION. Castelar 14. No tengo ninguna Buena. 1725-c

Se compran, venden y arreglan aparatos fotográficos.—Cámara para aficionados. De 12 á 4. O'Donnell, 6, 3.ª, derecha. 2303-c

Se vende la patuquetería de calle de Villafraña, núm. 14, por mucha de su dueño á la Península. 2384-c

Vendo casa sólida construcción propia para más pisos. Cataluña 25, esquina Mar Chica. 2344-c

Vendo comedor y despacho completos. Razón, Alfonso XIII, 30. Camisería Madrileña. 2357-c

Oportunidad en sombrillas Precios baratísimos. Alfonso XIII, núm. 4. «La Samaritana». 2356-c

Vendo en 75 pesetas mesa escritorio caoba. Bueca, 39, bajo, izquierda. 2357-c

«Gambinus» se traspaasa por muebles y cosas. La formas Kiosco Esquinosos. 2380-c

Se vende aparador grande y sociedad económica. Razón, 18 de Julio, núm. 22. 2353-c

### CONSULTAS

partos Doña Encarnación Hervarada de González, profesora en partos. General Margallo, número 8. 1653-c

### HUÉSPEDES

Habitaciones amuebladas se alquilan para uno ó dos caballeros. Abonos con almuerzo, cena y habitación, desde cien pesetas mensuales. O'Donnell, 41, pral. derecha. 2340-c

### OFERTAS Y DEMANDAS

Se alquila horno y despacho propio para panadería y pastelería en sitio céntrico. Informarán en el comercio de Efectos máximos en el número frente á la casa de Aforos. 2220-c

Se compone el cristal, china, marfil, figuras de bronce, boquillas de ambar, abastecidos, pargues y se ocian forros á quitasoles. Pedro Lerchundi, 7. 2345-c

Para ó alquilar se desea. Razón, Alfonso XIII, 6, principal, dcha. De 2 á 5. 2351-c

Se ofrecen administradores de las cas, Francisco López, O'Donnell, 14, y 2.ª, derecha. 6-c

Gastoría «El Cid» de J. Mateo. La más económica en uniformes militares y trajes de palacio, la que á pesar de la anomalía de las circunstancias no ha aumentado el precio de las hechuras. General Margallo, núm. 8, Melilla. 287-a

Sílex (S. A.). Valencia.—Cales hidráulicas de primera calidad. Cementos naturales á prueba de toda competencia. Se consumen actualmente en las obras hidráulicas de mayor importancia de España. Admiten gran cantidad de arena, y irguan maderos de consistencia á toda prueba.—Representante general, don José García Cabrera, Orlenas, 69, pral. Málaga.—Delegación en Melilla: D. Pedro Bayona García. Escritorio: Alvaro de Bazán, 15, y en el Muro X. Agencia Espana. Teléfono número 182. Ventas al por mayor y detall. 2334-c

### COMPRAS Y VENTAS

Vendo varios muebles y caballo joven. Bazán, 16, pral., derecha. 2327-c

Se vende coche serret ruedas de goma, con caballo enganchado. Para tratar, Castelar 14. «El Todo de Ocasión». 2265-c

La Victoria. Casa de compra y venta de muebles. General Chacel, núm. 5. 1891-c

Novios. No comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores, Arturo Reyes, núm. 1, frente al Parque. 2315-c

Vendo equipo completo caballo usado. Razón, Buenapaisada. 2348-c

Se vende una casa medio solar. Calle Coruña, 30. Barrio Real. 2354-c

### COLOCACIONES

O'ciales modestas hacen falta. Alfonso XIII, 31. 2347-c

## El Testamento Rojo

POR XAVIER DE MONTEPIN

CASA EDITORIAL SOPHRA

—¿Se ha fijado en esto, señor Fauvel?

—¿En qué?

—Estas letras y palabras subrayadas con tinta roja.

—No.

—Vea usted.

—¡Diablos! — exclamó el comerciante, examinando á su vez el volumen.—Esto es peligroso; se podría reconocer el libro sólo por estas señales. Voy á guardarlo, ya veremos más tarde el partido que hay que tomar. Haga desde luego lo necesario con el otro.

—Bien, señor; ahora voy á almorzar y en seguida empezaré á trabajar.

Gendriu se retiró, y Antonio Fauvel volvió á contemplar las palabras marca-

das con tinta roja en algunas páginas de aquel volumen.

—¿Qué significa esto?—se preguntaba,—toda la página veinte tiene letras ó palabras subrayadas.

Y volviendo la página, prosiguió:

—La veintina, también, hasta la veintitrés; es un enigma y renuncio á descifrarlo... por ahora al menos.

En aquel momento sonó la puerta de la habitación un violento golpe. Antonio Fauvel se apresuró á cerrar el volumen que tenía en las manos y á guardarlo en un cajón de su mesa; hecho esto se fué á abrir.

El comerciante, por economía, ó por desconfianza, no tenía criado; cada mañana subía el portero á hacer la limpieza; dos veces al día le subía la comida, que tomaba en un pequeño restaurant próximo.

La persona que entró era una mujer que pasaba de los cuarenta, á pesar de lo cual conservaba rasgos de incontestable belleza; su vestido era de pésimo gusto. Estrechó la mano de Fauvel, y cerró la puerta tras de sí.

—Hoy no crey que vinieses.

—Sí he venido es porque tenía que comunicarte una novedad.

—¿Buena ó mala?

—¡Mal!

—¡Mal! — repitió Fauvel muy sorprendido.—¿A propósito de qué?

—Ahora te lo diré. ¿Estás solo?

—Sí; pasa á mi cuarto.

Abrió la puerta de la pieza contigua; empujó hacia ella á su interlocutor y dijo:

—¡Siéntate, hermanos; y dime qué ocurre.

—El conde de Thonnerieu ha muerto.

—¡Ah! — exclamó el librero.

—Sí, hace unos quince días; pero no lo he sabido hasta hoy, leyendo un periódico que dice que Jerónimo Villar ha sido detenido, no obstante haber sido su ayuda de Cámara y la persona de su confianza.

—Bien; pero eso me parece que no nos perjudica en nada. El conde de Thonnerieu ha fallecido, ¿qué? Tú más ganas que pierdes, puesto que tu hijo debe heredar una fuerte suma. Ahora bien; como tu hijo es menor de edad, tú cobrarás por él y administrarás.

—El mal está en que... mi hijo no hereda...

—¿Qué dices?

—La verdad.

—¿No es cierto entonces que el conde había constituido por su testamento una

fortuna á cada uno de los niños nacidos en su distrito el mismo que su hija?

—Al menos, el conde así lo decía por ahí, y por eso han detenido á Jerónimo, á quien acusan de la desaparición del testamento y robo de valores, con la circunstancia agravante de haber sido el vigilante de los sellos.

—¡Caramba! — exclamó Fauvel; — un testamento desaparecido... valores robados... esto es serio, efectivamente.

—¿Ves cómo se trata de un asunto grave?

—Sí, sí, ¿es sospechoso? Habiedo desaparecido el testamento y no teniendo familia el difunto conde, el Estado es el heredero.

—Lo que nos perjudica y es contrario á la voluntad del testador.

—Veamos — dijo Fauvel. — Estudiemos bien la situación. ¿Suponen que el testamento ha sido robado con los valores?

—Con toda clase de valores, que debían hallarse en un mueble y no se han encontrado.

El librero reflexionó un momento y luego dijo:

—Sin embargo, no creo que esté todo perdido; que el testamento no se ha

encontrado, bien... nada prueba que haya sido sustraído. Los valores habrán dejado algún rastro... Jerónimo, si es el culpable, hablará y procurará constatar la benevolencia del juez, devolviendo el testamento. Si no es él el verdadero culpable, el ladrón será detenido cuando trate de negociar los valores, cuyos números se encontrarán en algunos parte... Da un modo ó de otro se sabrá la verdad. Si el conde no hubiese muerto, tu hijo no debía heredar hasta la mayor edad; hazte, pues, la cuenta de que el conde vive todavía, y espera con paciencia que la acción de la Justicia dé sus resultados...

—¿Y si no encuentran nada?

—Es necesario tener filosofías...

—Tú, como eres rico, puedes ser filósofo; pero yo... ¡Ah! ¡qué poco nos parecemos! nadie diría que somos hermanos!

—Yo trabajo para asegurarme un bienestar en mi vejez. Tú vives al día y no piensas en el porvenir.

—¿Por qué me casaron con un hombre que me ha habituado al lujo, del que hoy no puedo prescindir?

—No tienes razón para quejarte. Tu casamiento superó tus esperanzas, y al fallecer tu marido, que se casó contigo por amor, y que se sometió á tus caprichos, te dejó una bonita fortuna... ¿Por qué la has derrochado?

—Sólo tengo cuarenta y dos años, y mi espejo me dice que no soy fea.

—Busca uno que diga lo mismo que tu espejo y cástate con él.

—Quiero ser independiente.

—¡Ah! si hubieses seguido mis consejos... Tu hijo, que no es tanto, habría sido industrial, y quizá hubiese adquirido una fortuna; pero tú sólo has soñado con la herencia del conde de Thonnerieu. Queriendo ser dueña absoluta de tus acciones, te has dicho: «Si el conde muere antes de que mi hijo sea mayor de edad, como yo soy su tutora, administraré sus bienes y me arreglaré de modo que disponga de ellos, como se me antoja. Si el conde por el contrario, no muere hasta que mi hijo llegue á su mayor edad, no me faltarán medios de disponer de la fortuna». Y efectivamente has encontrado un medio... abominable. Has persuadido á mi sobrino Rena-